

PRODISCAT

PROTOCOLO de DETECCION Y ACTUACION en la DISLEXIA. AMBITO EDUCATIVO

Publicat pel
Departament d'Ensenyament de
la Generalitat de Catalunya.
Elaborat pel
Col·legi de Logopedes de Catalunya – CLC

ETAPA de CICLOS FORMATIVOS Y
BACHILLERATO

Protocolo de observación para detectar indicadores de la dislexia en ciclos formativos y bachillerato

Nombre del alumno/a Curso escolar

Fecha de nacimiento Fecha de valoración

ETAPA	ITEMS	SI	NO
CICLOS FORMATIVOS Y BACHILLERATO	Aspectos generales		
	1. Tiene antecedentes familiares con ambas dificultades de lectura y escritura.		
	2. Presenta discrepancia entre el rendimiento cognitivo y el académico.		
	3. Se da una diferencia significativa entre el trabajo oral y el escrito.		
	4. Se observa discrepancia entre la comprensión lectora y la comprensión oral.		
	5. Presenta un desajuste entre el esfuerzo y los resultados.		
	6. Presenta un rendimiento académico fluctuante.		
	Aspectos específicos		
	7. Tiene dificultades de acceso al léxico cuando habla		
	8. Le cuesta sintetizar		
	9. Muestra poca fluidez discursiva		
	10. Le supone un gran esfuerzo retener una serie de consignas orales		
	11. Evita leer en público		
	12. Presenta bajo rendimiento en las pruebas de selección múltiple		
	13. Tiene una lectura poco precisa		
	14. Hace una síntesis incorrecta o incompleta de la información		
	15. Muestra poca fluidez y eficacia lectora		
	16. No le gusta leer		
	17. Tiene la letra fuerza ilegible		
	18. Comete errores de ortografía: a pesar de que conoce las normas, no las aplica		
	19. Hace errores ortográficos persistentes		
	20. Escribe los textos desorganizados, incoherentes y mal cohesionados		
	21. Evita la expresión escrita		
	22. Sus respuestas escritas son pobres y inacabadas.		
	23. Manifiesta poco dominio de la morfosintaxis		
	24. Le cuesta estructurar los comentarios de texto		
	25. Tiene dificultades en la adquisición de lenguas extranjeras		
	26. Muestra dificultades para memorizar fórmulas físicas, químicas o matemáticas		
	27. Los apuntes que toma suelen ser breves, simples y con poco contenido		
	28. Comete errores en la interpretación de enunciados escritos		
	29. Le faltan hábitos de trabajo		
	30. Parece que se esfuerza poco		
	31. Es poco eficiente en la organización y planificación del trabajo		
	32. Se olvida o pierde libros y materiales		
	33. Presenta dificultades de atención		
	34. Muestra poca autonomía a la hora de estudiar		
	35. Se evidencia una insatisfacción académica: las notas no están a la altura de sus capacidades		
36. Invierte mucho tiempo en el trabajo escolar y los resultados son discretos			
37. Muestra inestabilidad emocional			

Observaciones

INTERPRETACION DE RESULTADOS:

- Las respuestas afirmativas en los ítems **en negrita** son indicadores de alto riesgo y requieren una intervención.
- Las respuestas afirmativas en el resto de ítems (que no están en negrita) indican dificultades asociadas que pueden empeorar la sintomatología y que habrá que tener en cuenta en la planificación de las estrategias de intervención.

PAUTAS DE ACTUACIÓN PARA ALUMNADO DE CICLOS FORMATIVOS NY BACHILLERATO

ORIENTACIONES GENERALES

- En esta etapa, el alumno ya debería tener un diagnóstico de DISLEXIA.
- Si no es así, y si el profesor / tutor detecta problemas importantes en la competencia de la lengua escrita (tanto en la lectura como en la escritura) deberá llenar el protocolo de observación y si es necesario, disponer de un diagnóstico diferencial para descartar o confirmar el trastorno de dislexia.
- En caso de que se confirmen las dificultades en la lengua escrita, habrá que hacer las adaptaciones metodológicas pertinentes en cada materia para asegurar su aprendizaje aunque el alumno no disponga de los recursos de la lengua escrita como un medio para alcanzarlos .
- Se recomienda, el tercer nivel de intervención:
 - El 3er nivel de intervención requiere de una adaptación personalizada para poder acceder a los contenidos curriculares y también, en algunos casos, de la adecuación de los mismos. Por lo tanto, hablaríamos de un programa individualizado (PI) que se llevaría a cabo de forma intensiva y durante el tiempo que sea necesario para facilitar estrategias y recursos compensatorios al alumno disléxico para garantizar el logro de los objetivos curriculares.

AMBITOS DE INTERVENCION	ACTUACIONES
PERSONAL	<ul style="list-style-type: none">• Hacer saber al alumno que conocemos sus dificultades, nos interesamos por él / ella y le ayudaremos en el proceso de aprendizaje para que tenga las mismas oportunidades que los compañeros.• Reconocer las dificultades del alumno no significa eximirlo de sus responsabilidades.• Comprender que presentar dificultades en el lenguaje escrito puede provocar frustraciones, estrés, presión y cansancio que pueden conducir al alumno a actitudes poco adecuadas.• Potenciar la autoestima y reconocer en público sus éxitos.• Poner en marcha todas las actuaciones necesarias para que el alumno no viva sus dificultades como un fracaso.• Evitar situaciones que lo dejen en evidencia ante los demás.
FAMILIAR	<ul style="list-style-type: none">• Hay que buscar la implicación de la familia: informarla de las dificultades y dar a conocer las estrategias y pautas que se seguirán en el instituto o centro educativo para facilitar el progreso de su hijo.
SOCIAL	<ul style="list-style-type: none">• Hay que trabajar en el aula y con todos los alumnos el respeto a la diversidad.
ESCOLAR	<ul style="list-style-type: none">• Velar por que todo el equipo docente trabaja de forma consensuada y coordinada para realizar las adaptaciones metodológicas pertinentes en las materias curriculares. El tutor es el responsable.• Dar a conocer a todo el equipo docente el trastorno propio del alumno y que este trastorno puede llevar asociado otras dificultades de tipo emocional, comportamental o de aprendizaje.• Concienciar al equipo docente que la dislexia no sólo afecta a las materias del currículo, sino otros aspectos como la organización y la planificación.

ESTRATEGIAS METODOLOGICAS	¿QUE HACER?
Referente a la actitud del maestro/a frente al alumno/a	<ul style="list-style-type: none"> • Hay que tener presente que la mayoría de los alumnos con dislexia esfuerzan pero no consiguen los resultados deseados y por ello pierden el interés y la motivación. El adolescente con dislexia presenta resultados fluctuantes. Evitar comentarios que impliquen más exigencia. • Hay que ser flexible en lo que va relacionado con su déficit: olvidar cosas que antes sabía, cometió muchas faltas de ortografía ... • Evitar situaciones que lo dejen en evidencia ante los demás.
Referente a cómo dar las consignas	<ul style="list-style-type: none"> • Las instrucciones escritas deberán ser claras y concisas. Evitar el uso de instrucciones escritas demasiado largas y secuenciadas en muchos pasos.
Referente a los soportes	<ul style="list-style-type: none"> • Presentar los contenidos curriculares con diferentes soportes: visuales y / o auditivos (esquemas, mapas conceptuales, Power-point, documentales, películas, pizarra digital con murales interactivos...) • Facilitar al alumno la utilización de las TIC (lectores informáticos...), • Uso de libros digitalizados.
Otros aspectos a considerar	<ul style="list-style-type: none"> - Reforzamiento • Hay una acción tutorial continuada para mantener el interés y la motivación hacia los aprendizajes. - Enseñar habilidades • Hay que centrar la enseñanza en el desarrollo de habilidades útiles y transferibles más que en dar mucha información que deviene innecesaria y que el alumno no puede recordar. • Favorecer el aprendizaje significativo y vivencial. • Alentar al alumno a pensar qué estrategias y recursos le son más útiles. - Metacognición • Se trata de que el alumno tenga conciencia de sus dificultades y pueda aplicar estrategias de compensación y autorregulación.
Referente al aprendizaje de la lengua escrita:	<ul style="list-style-type: none"> - Enseñar fluidez y precisión • Asegurarnos de que la comprensión no está comprometida por la focalización de su atención en la decodificación de palabras. • Evitar que el alumno lea en público contra su voluntad. - Enseñar vocabulario técnico y/o nuevo: • Ayudar en la lectura de un texto, anticipando el significado del vocabulario nuevo que aparece. • Intentar ajustar los textos a su rendimiento lector: más breves y con un vocabulario al alcance del alumno / a. • Seleccionar los textos de acuerdo con los conocimientos previos del alumno. Ofrecer ejercicios alternativos en caso de que se detecten dificultades importantes. • Facilitar el reconocimiento del significado de las palabras que leerá y aprender a deducir y entender las nuevas palabras. - Enseñar a comprender • Activar los conocimientos previos a la lectura. • Ayudar a hacer inferencias predictivas e interpretativas. • Utilizar la conversación sobre la lectura antes de leer. • Controlar la comprensión lectora durante todo el proceso lector, no sólo al final de la lectura. - Enseñar la expresión escrita • Enseñar a estructurar los textos de diferentes tipologías (descripción, narración, exposición...) con esquemas • Facilitar plantillas con los conectores, adverbios, adjetivos..., que pueden facilitar estructurar los textos escritos • No corregir de forma sistemática todos los errores ortográficos de su escritura. • Intentar que no tenga que volver escribir sobre la hoja los enunciados del libro. • Darle tiempo adicional para completar las actividades. • Permitir la presentación de los trabajos realizados con la ayuda del ordenador y el corrector de textos. • Facilitar que tome y elabora sus apuntes con programas informáticos.

AJUSTES Y ADAPTACIONES	QUÉ HAY QUE FACILITAR
Referente al entorno escolar	<ul style="list-style-type: none"> • Hay que tener en cuenta la ubicación dentro del aula y procurar que el alumno esté cerca del docente. • Si es posible, es mejor evitar elementos de distracción. • Utilizar las TIC para que puedan acceder a las fechas de las pruebas de evaluación y de entrega de proyectos o trabajos. Es importante no acumular exámenes en pocos días.
Referente a las tareas evaluadoras	<ul style="list-style-type: none"> • El equipo docente debe trabajar de forma coordinada para prever las fechas de exámenes y de entrega de proyectos o de trabajos, con el fin de que no se solapen y queden espaciados en el tiempo. • Dar a conocer las fechas de los exámenes con antelación. • Una vez comenzado el examen preguntar si necesita la lectura oral de los enunciados. • Intentar no poner preguntas muy largas en un examen, evitar preguntas abiertas donde hay que organizar las ideas y expresarlas ordenadamente por escrito. Es mejor utilizar preguntas concretas. • Evaluar los exámenes y trabajos en función de su contenido (no de su forma). • Contemplar la posibilidad de realizar exámenes orales o con formato más visual. • Permitir que pueda completar las preguntas de examen mediante dibujos o gráficos. • Evitar que las faltas de ortografía en los exámenes le bajen la nota final. • Utilizar colores alternativos al rojo en las correcciones (los alumnos pueden relacionar este color con el fracaso). • Dar el tiempo necesario para demostrar lo que sabe y no hacer trabajar de forma precipitada y descuidada para terminar las tareas en un tiempo predeterminado. • Presentar las preguntas de examen por escrito, nunca dictadas. • Planear y tener en cuenta alternativas de evaluación (trabajos, proyectos, cuadernos de trabajo, etc ...). • Evitar hacer pruebas globales de aquellas asignaturas en las que el alumno ya tiene las evaluaciones aprobadas. • Favorecer que durante el examen puedan preguntar si tienen alguna duda. • Evitar exámenes de respuesta múltiple.
Referente a las distintas materias curriculares	Adaptaciones
1. Lengua castellana y lengua catalana: - Lectura Escritura Comprensión de texto	<ul style="list-style-type: none"> • Ser conscientes de que la comprensión lectora muchas veces está condicionada por las dificultades de decodificación. • La ampliación de su vocabulario técnico está condicionada por las dificultades de la lectura. <ul style="list-style-type: none"> • Asegurarnos de que ha entendido los enunciados. • Dar el tiempo necesario para leer. • Dar más importancia al contenido que a la forma (ortografía, estructuración etc ...). • Entender que presente interferencias entre las dos lenguas (catalán-castellano) • Admitir que sus textos escritos serán más desorganizados y dar la oportunidad de complementar a nivel oral. • Destacar los párrafos donde puede encontrar la información más relevante. • Evitar las preguntas de selección múltiple o de respuesta abierta. • Permitirle que disponga de la grabación del texto en audio en los exámenes de lectura o utilizar lectores digitales. • Darle más tiempo para leer los textos.

<p>- Libros de lectura obligatoria:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reducir y / o escoger adecuadamente los libros de lectura obligatoria teniendo en cuenta su formato y el interés del adolescente.. • Evaluar la comprensión lectora de forma estructurada (por fragmentos, capítulos ...). • Permitir que, en el examen, pueda consultar el libro de texto o el material elaborado previamente. • Facilitar la lectura de libros con alto contenido científico mediante la anticipación de un resumen, esquemas, etc ...
<p>2. Matemáticas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir tener a la vista las fórmulas tanto en clase como en los exámenes. • Hay que tener en cuenta que puede plantear y resolver bien los problemas pero que puede cometer errores en el procedimiento y que este hecho afectará el resultado final del problema. • Es importante revisar los ejercicios con el alumno para confirmar los resultados.
<p>3. Lengua extranjera</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Facilitar la lectura mediante lectores informáticos. • Priorizar la producción oral. • Permitir al alumno consultar en los exámenes: las reglas de estructuración gramatical, esquemas de los diferentes tiempos verbales ... • Reducir la cantidad de vocabulario. • Adaptar los libros de la lectura obligatoria a su nivel.
<p>4. Otras materias</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Anticipar vocabulario específico de la materia. • Plantear preguntas concretas y de respuesta corta. • Identificar y subrayar palabras clave en un enunciado o un texto. • Reducir vocabulario específico. • No tener en cuenta los errores de expresión escrita y de ortografía a la hora de corregir el examen. • Recomendar al alumno técnicas de estudio y estrategias de aprendizaje, con el fin de que mejore el rendimiento escolar y su autonomía en el estudio. • Fomentar y facilitar la identificación y el subrayado de palabras y conceptos clave dentro de un enunciado o texto. • Permitir que el alumno pueda acceder al vocabulario técnico de la materia, en el momento del examen. • Dar plantillas o modelos para ayudar a estructurar la información para la producción de textos. • Complementar los exámenes escritos con otros a nivel oral.